

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor

La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[Consejo de la generación *boomer*]

C. A. S. A.

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

***Puntuar
de otra
forma***

(C. A. S. A.: “La vida cañón”. *El País*, 17.01.26, 10).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Para este texto, proponemos dos opciones de puntuación. Reproducimos las tres versiones (la original primero):

Soy *boomer* y **creo que** como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y **creo que** —como muchos de esa generación nos hemos merecido[,] con creces[,] el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece— las generaciones que vienen detrás[,] que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros[,] y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y **creo[,]** como muchos de esa generación[,] **que** nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás[,] que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros[,] y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

A) Para la primera opción, proponemos cinco cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido[,] con creces[,] el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece—[,] las generaciones que vienen detrás[,] que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros[,] y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

1) Aislamos, entre rayas, el inciso que contiene comas internas. Reproducimos ambas versiones:

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos...

Soy *boomer* y creo que —**como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece**— las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos,

Según la normativa, “no debe usarse coma para separar incisos con puntuación interna, es decir, que incluyen secuencias separadas por punto, coma, punto y coma o dos puntos; de lo contrario, se perjudica gravemente la inteligibilidad del texto, pues se dificulta la percepción de las relaciones entre sus miembros” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 366). Utilizamos rayas, que también encierran incisos, y “suponen un aislamiento mayor [que las simples comas]” (*Ortografía...* 2010: 374).

Creemos que facilitaría la primera lectura el sustituir *como* (que puede tener valor causal o comparativo), por su sinónimo *al igual que*. Reproducimos ambas versiones:

Soy *boomer* y creo que —**como** muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece—, las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros...

Soy *boomer* y creo que —**al igual que** muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece—, las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros...

2) Por motivos enfáticos, proponemos aislar como inciso *con creces*, complemento circunstancial de modo, situado ente el verbo *hemos merecido* y *el poder*, su complemento directo. Reproducimos ambas versiones:

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece.

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido[,] **con creces**[,] el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece— ...

Según la normativa, “pueden aislarse entre comas los complementos circunstanciales que se intercalan entre el verbo y uno de los complementos por él exigidos (directo, de régimen, etc.): *Carlos Jiménez fue expulsado, aquel mes de diciembre, de la asociación*” (*Ortografía...* 2010: 317).

La normativa se refiere a la puntuación de una información circunstancial (de tiempo, en el ejemplo), “a la que se quiere dar relevancia en el discurso (por ejemplo, para oponerla a otra): ***Por la mañana**, estudia en la facultad y, **por la tarde**, se dedica a trabajar en lo que encuentra*” (Ortografía... 2010: 316).

Lo aplicamos a nuestro texto:

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido[,] **con creces**[,] el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece— las generaciones que vienen detrás, **que luchen** por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros, y **que no miren** solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

3) Eliminamos el punto posterior a *apetece* y seguimos con minúscula (*Las* pasa a *las*). Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos *apetece*. **Las** generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos...

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos *apetece*— **las** generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos...

Según la norma, “la función principal del punto consiste en señalar el final de un enunciado —que no sea interrogativo o exclamativo—, de un párrafo o de un texto”. Además, “lo completa en esta función delimitadora la mayúscula, que marca siempre el inicio de estas unidades”, y corresponde a “una pausa de extensión variable, pero en todo caso muy marcada” (*Ortografía...* 2010: 293).

En nuestra versión del texto, el punto rompe la unidad de la oración. Contrástense ambas versiones:

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. **Las** generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos...

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece— **las** generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos...

Versión con el inciso eliminado:

Soy *boomer* y creo que —...—, **las** generaciones que vienen detrás, que luchen [deben luchar] por sus derechos...

4) Proponemos puntuar *las generaciones que vienen detrás*, tópico de la oración que encabeza. Reproducimos tres versiones (la original primero):

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos...

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece—[,] **las generaciones que vienen detrás**[,] que luchen por sus derechos...

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar...—[,] **en cuanto a las generaciones que vienen detrás**[,] que luchen por sus derechos

Según la normativa, “[en cabeza de enunciado] deben ir delimitadas por coma, las estructuras encabezadas por expresiones de valor introductorio del tipo de *en cuanto a*, *respecto de*, *con respecto a*, *en relación con*, *con referencia a*, etc., que restringen lo dicho en el enunciado a ciertas coordenadas temáticas” [...] también “en posición medial y final”. Por ejemplo: *En cuanto a ti, no quiero volver a verte; Lo ideal, en lo que se refiere a calidad de vida, es vivir en el campo* (Ortografía... 2010: 319).

5) Proponemos puntuar ante la conjunción **y** que encabeza una oración con sentido contrastivo o adversativo. Reproducimos tres versiones:

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchan por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros **y que no** miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece— las generaciones que vienen detrás, que luchan por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros[,] **y que no** miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Según la normativa, “cuando la conjunción **y** tiene valor adversativo (equivalente a *pero*) puede ir precedida de coma: *Le aconsejé que no comprara esa casa, y no hizo caso*” (*Ortografía...* 2010: 324).

También podríamos referirnos a la norma sobre “casos en que el uso de la coma ante una de las conjunciones [*y, ni, o...*] es admisible e, incluso, necesario”. Por ejemplo, “se escribe coma delante de estas conjunciones cuando la secuencia que encabezan enlaza con todo el predicado anterior, y no con el último de sus miembros coordinados”. Por ejemplo: *Pagó el traje, el bolso y los zapatos, y salió de la tienda* (Ortografía... 2010: 324).

En nuestro texto, precede a *y* una construcción comparativa con su verbo correspondiente. Contrástense estas dos versiones:

... que se esfuercen **como hicimos nosotros y que no miren** solamente para su ombligo.

... **que se esfuercen** como hicimos nosotros[,] **y que no miren** solamente para su ombligo.

Terminamos reproduciendo nuevamente ambas versiones:

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece—, las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros, y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

B) Para una segunda opción, proponemos la reubicación de la conjunción *que*, así como tres cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Soy *boomer* y **creo que** como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y **creo[,]** como muchos de esa generación[,] **que** nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás[,] que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros[,] y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

1) Después de reubicar la conjunción **que**, delimitamos entre comas, la construcción comparativa, situada entre **creo** y su oración de complemento directo **que nos hemos merecido**. Reproducimos ambas versiones:

Soy *boomer* y creo **que** como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece.

Soy *boomer* y creo[,] **como muchos de esa generación**[,] **que** nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece.

Según la normativa, “pueden aislarse entre comas los complementos circunstanciales que se intercalan entre el verbo y uno de los complementos por él exigidos (directo, de régimen, etc.): *Carlos Jiménez fue expulsado, aquel mes de diciembre, de la asociación*” (Ortografía... 2010: 317).

2) Proponemos puntuar *las generaciones que vienen detrás*, tópico de la oración que encabeza. Reproducimos tres versiones (la original primero):

Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros...

Las generaciones que vienen detrás[,] que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros...

En cuanto a las generaciones que vienen detrás[,] que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros...

Según la normativa, “[en cabeza de enunciado] deben ir delimitadas por coma, las estructuras encabezadas por expresiones de valor introductorio del tipo de *en cuanto a*, *respecto de*, *con respecto a*, *en relación con*, *con referencia a*, etc., que restringen lo dicho en el enunciado a ciertas coordenadas temáticas”. Por ejemplo: *En cuanto a ti, no quiero volver a verte*; (*Ortografía...* 2010: 319).

3) Proponemos puntuar ante la conjunción **y** que encabeza la tercera oración enumerada. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros **y que no** miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros[,] **y que no** miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Como se vio arriba, podemos basarnos en dos normas. Según la primera, “cuando la conjunción **y** tiene valor adversativo (equivalente a **pero**) puede ir precedida de coma: *Le aconsejé que no comprara esa casa, y no hizo caso*”. También “se escribe coma delante de estas conjunciones [**y**, **ni**, **o...**] cuando la secuencia que encabezan enlaza con todo el predicado anterior, y no con el último de sus miembros coordinados” (*Ortografía...* 2010: 324).

Antes de finalizar, reproducimos nuevamente ambas versiones:

Soy *boomer* y creo que como muchos de esa generación nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y creo, como muchos de esa generación, que nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros, y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Si nuestro lector todavía no ha agotado su paciencia en este largo recorrido, podría contrastar nuestras dos propuestas:

Soy *boomer* y creo que —como muchos de esa generación nos hemos merecido, con creces, el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece—, las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros, y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

Soy *boomer* y creo, como muchos de esa generación, que nos hemos merecido con creces el poder viajar, disfrutar de la vida y, cómo no, comernos un chuletón si nos apetece. Las generaciones que vienen detrás, que luchen por sus derechos, que se esfuercen como hicimos nosotros, y que no miren solamente para su ombligo, ¡que así no se logran mejoras sociales! Ya está bien.

